

legal
CA1
EA10
96T48
EXF



CANADA

TREATY SERIES 1996/48 RECUEIL DES TRAITÉS

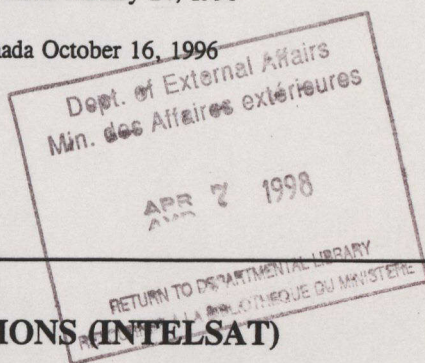
TELECOMMUNICATIONS (INTELSAT)

Amendment to the Agreement Relating to the International Telecommunications Satellite Organization "INTELSAT"

Venezuela, October 26, 1994

Acceptance by Canada January 24, 1996

In Force for Canada October 16, 1996



TÉLÉCOMMUNICATIONS (INTELSAT)

Amendement à l'Accord relatif à l'Organisation internationale de télécommunications par satellites "INTELSAT"

Venezuela, le 26 Octobre 1994

Acceptation du Canada le 24 janvier 1996

En vigueur pour le Canada le 16 octobre 1996



CANADA

TREATY SERIES 1996/48 RECUEIL DES TRAITÉS

TELECOMMUNICATIONS (INTELSAT)

Amendment to the Agreement Relating to the International Telecommunications Satellite Organization "INTELSAT"

Venezuela, October 26, 1994

Acceptance by Canada January 24, 1996

In Force for Canada October 16, 1996

TÉLÉCOMMUNICATIONS (INTELSAT)

Amendement à l'Accord relatif à l'Organisation internationale de télécommunications par satellites "INTELSAT"

Venezuela, le 26 Octobre 1994

Acceptation du Canada le 24 janvier 1996

En vigueur pour le Canada le 16 octobre 1996

53 436 739 /
63139797

53 436 902
63139839

AMENDMENT TO THE AGREEMENT RELATING TO THE INTERNATIONAL
TELECOMMUNICATIONS SATELLITE ORGANIZATION "INTELSAT"

ARTICLE XVII (f), as amended

(f) Notwithstanding the provisions of paragraphs (d) and (e) of this Article, an amendment shall not enter into force less than eight months after the date it has been approved by the Assembly of Parties.

AMENDEMENT A L'ACCORD RELATIF A L'ORGANISATION INTERNATIONALE
DE TELECOMMUNICATIONS PAR SATELLITES "INTELSAT"

Paragraphe f de l'ARTICLE XVII, modifié

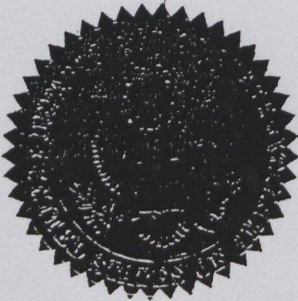
f. Nonobstant les dispositions précédentes des paragraphes d et e du présent article, aucun amendement n'entre en vigueur moins de huit mois après la date de son approbation par l'Assemblée des Parties.

I CERTIFY THAT the foregoing is a true copy of Article XVII (f), as amended, of the Agreement Relating to the International Telecommunications Satellite Organization "INTELSAT", approved by the Nineteenth Assembly of Parties at Margarita Island, Venezuela, October 26, 1994, in the English, French and Spanish languages.

IN TESTIMONY WHEREOF, I, WARREN CHRISTOPHER, Secretary of State of the United States of America, have hereunto caused the seal of the Department of State to be affixed and my name subscribed by the Authentication Officer of the said Department, at the city of Washington, in the District of Columbia, this fourth day of November, 1994.

Warren Christopher
Secretary of State

By Annie R. Maddux
Authentication Officer
Department of State



(Traduction)

JE CERTIFIE QUE ce qui précède est une copie authentique du paragraphe f de l'article XVII, modifié, de l'Accord relatif à l'Organisation internationale de télécommunications par satellites « INTELSAT », approuvé par la Dix-neuvième Assemblée des Parties, à l'île Margarita, au Venezuela, le 26 octobre 1994, en français, en anglais et en espagnol.

EN FOI DE QUOI, JE, WARREN CHRISTOPHER, Secrétaire d'État des États-Unis d'Amérique, ai fait apposer au présent document le sceau du Département d'État et y a fait authentifier ma signature par l'agent d'authentification dudit Département d'État, à Washington, dans le District de Columbia, ce quatrième jour de novembre 1994.

(signé)

Secrétaire d'État

Par (signé)

Agent d'authentification
Département d'État

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20093025 6

• Minister of Public Works and Government Services
Canada — 1998

Available in Canada through your local bookseller or
by mail from Canadian Government Publishing -

PWGSC

Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No.: E3-1996/48

ISBN 0-660-60429-9

• Ministre des Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada — 1998

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada

- TPSGC

Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue : E3-1996/48

ISBN 0-660-60429-9

LEGAL

CA1 EA10 96T48 EXF

Canada

Telecommunications (INTELSAT) :
amendment to the agreement relating
to the International
Telecommunications Satellite Organ
53436739

